



## **Avviso di procedura per il conferimento di un incarico individuale di collaborazione occasionale presso il Dipartimento di Automatica Informatica per lo svolgimento di attività relative ad "ATLAS Automatic translation into sign languages"**

**cod. 47/10/CC**

### **Il Responsabile del Servizio Risorse Umane e Organizzazione**

#### **Avvisa**

##### **Art. 1 Oggetto**

È indetta una procedura di valutazione comparativa per l'affidamento temporaneo di un incarico individuale di collaborazione occasionale a personale esterno di particolare e comprovata specializzazione universitaria presso il Dipartimento di Automatica Informatica per lo svolgimento di attività relative ad "ATLAS Automatic translation into sign languages": gli obiettivi progettuali sono la progettazione e lo sviluppo di un avatar per la traduzione nel linguaggio dei segni.

In particolare l'attività consisterà nella gestione dell'archivio dei segni LIS definiti nell'ambito del progetto. Il collaboratore dovrà dapprima analizzare i diagrammi UML relativi alle specifiche dell'archivio dei segni LIS messi a punto nell'ambito del progetto e successivamente tradurre tali diagrammi in strutture logiche e procedere alla implementazione delle medesime, rendendole accessibili via web secondo lo schema di utilizzo concordato a livello di progetto.

Le competenze professionali richieste sono:

- implementazione di basi dati accessibili via web, a partire da specifiche UML

Modalità di realizzazione:

- le attività verranno svolte presso il Dipartimento sotto la supervisione del Responsabile Scientifico. Il candidato si interfacerà con il gruppo di ricerca operante sul progetto per la valutazione dei risultati ottenuti e l'implementazione delle attività.

La durata dell'incarico sarà pari a 3,5 mesi e il compenso lordo complessivo è pari a € 7.500,00.

Luogo della prestazione sarà il Dipartimento di Automatica Informatica del Politecnico di Torino, corso Duca degli Abruzzi 24, Torino.

##### **Art. 2 Requisiti**

Per la partecipazione alla procedura di valutazione comparativa è richiesto il seguente titolo di studio:

- Laurea specialistica o magistrale o dell'ordinamento antecedente il D.M. 509/99 in Ingegneria Informatica.

##### **Art. 3 Domanda e termine di presentazione**

La domanda di partecipazione va presentata in carta semplice al Servizio Risorse Umane e Organizzazione – Ufficio Personale non strutturato ed elaborazione dati - negli orari 10.00-13.00, e 14.00-16.00, ovvero inviata tramite fax, allegando copia di un documento di riconoscimento in corso di validità, al n. 0115645919, **entro le ore 16.00 del giorno 6.4.2010**. La data di arrivo sarà comprovata dal timbro a calendario apposto dall'ufficio. Non saranno ritenute valide le domande pervenute oltre il suddetto termine.



# POLITECNICO DI TORINO

La domanda deve essere corredata dal curriculum vitae, contenente dettagliata descrizione in merito a studi ed esperienze professionali maturate, nonché ogni altra informazione che il candidato ritenga utile ai fini della valutazione, in relazione al profilo professionale richiesto.

## **Art. 4 Selezione**

La Commissione procederà a valutare comparativamente i curricula presentati dai candidati ed allo svolgimento di un colloquio che si terrà in data 9/4/2010 alle ore 10,00, presso il Dipartimento di Automatica Informatica – Corso Duca degli Abruzzi, 24 – Torino

I criteri di valutazione sono predeterminati dalla stessa Commissione.

Al termine dei lavori la Commissione redige un verbale in cui dà conto delle operazioni svolte e delle valutazioni espresse nei confronti dei candidati.

L'esito della procedura valutativa verrà pubblicato sul sito web all'indirizzo [www.swa.polito.it/services/concorsi/](http://www.swa.polito.it/services/concorsi/)

## **Art. 5 Contratto**

Il candidato dichiarato idoneo sarà invitato a stipulare un contratto di collaborazione occasionale e si obbligherà a fornire la propria collaborazione in forma autonoma e senza vincolo di subordinazione.

La mancata presentazione alla stipula determina la decadenza del diritto alla stipula stessa.

## **Art. 6 Stipula del contratto: controllo preventivo di legittimità**

L'efficacia del contratto che verrà stipulato a seguito della procedura in oggetto è subordinata all'esito positivo del controllo preventivo di legittimità da parte della Corte dei Conti, ai sensi dell'art. 3, comma 1, lettera f bis della L. 20/94.

## **Art. 7 Norme di salvaguardia e tutela della Privacy**

Per quanto non espressamente previsto dal presente bando saranno applicate, in quanto compatibili, le norme di legge in materia concorsuale.

I dati personali trasmessi dai candidati con la domanda di partecipazione alla selezione, ai sensi del D.Lgs. 196/03, saranno trattati per le finalità di gestione della procedura di valutazione comparativa.

Torino, 31.3.2010

IL RESPONSABILE DEL SERVIZIO  
RISORSE UMANE E ORGANIZZAZIONE  
(Paola Vigliani)  
**F.to P. VIGLIANI**